

EDITORIAL

ESCENÓGRAFOS EN LA DIVERSIDAD DE SU PROFESIÓN.

Por Consejo Editor

El quinto número de EscenaUno nos presenta una variedad de documentos en los que se expone una reflexión respecto del escenógrafo y su trabajo en diversos ámbitos de inserción: la dirección de arte, el vestuario, en el espacio público, los escenógrafos y las artes plásticas, los escenógrafos y su rol en la construcción de una visualidad, el cruce de la profesión con la tecnología.

En la sección **Artículos** presentamos, *El Mapping como Performance Teatral. Análisis del Proceso Creativo de la intervención urbana "Contra la Pared"*, trabajo que nos acerca una reflexión sobre algunos aspectos del proceso creativo de la performance de video mapping "Contra la Pared". En ella se articula la estructura modular del software y el discurso artístico que genera una narración en forma de palimpsesto hipermedial. El autor Guillermo Dillon expresa que esta intervención urbana se piensa como manipulación en tiempo real de objetos digitales, así como acción artística que aporta nuevos significantes al espacio público y a la memoria colectiva.

Por otro lado presentamos el trabajo que lleva por título *El imaginario visual y la construcción espacial del ámbito escénico*, de Mauricio Rinaldi y Vilma Santillan. En él se analiza la relación entre el imaginario visual y la construcción del espacio escénico. En este sentido, los autores expresan que las estructuras estéticas se corresponden con las estructuras político-sociales, definiéndose mutuamente en una relación dialéctica. Para probarlo, describen el proceso que muestra el surgimiento del escenario *all'italiana* en Italia y Francia, en el momento histórico que muestra el paso del Renacimiento al Barroco.

También forma parte de esta edición el documento *Elvira Gascón: una escenógrafa en el exilio republicano español en México*. Sus autoras, Carmen Gaitán Salinas e Idoia Murga Castro exponen que el objetivo del mismo es analizar la faceta de escenógrafa de Elvira Gascón (Soria, 1911-México, 2000) en el contexto del

exilio republicano español en América, así como sus vínculos con el resto de su producción y su fortuna crítica, con especial atención a su producción como muralista.

El artículo de María Guadalupe Suasnábar titulado *Escenógrafos pintores: Germen Gelpi y los salones de artes plásticas, 1934-1940*, nos propone analizar la participación de los escenógrafos en diversas exposiciones y salones de artes visuales, realizadas entre 1934 y 1940, principalmente la participación de Germen Gelpi (1909-1982). Estas exposiciones se complementan a la creación de la cátedra de Escenografía en la Escuela Superior de Bellas Artes “Ernesto de la Cárcova”, de la mano de Rodolfo Franco (1889-1954), y son sus primeros estudiantes y discípulos quienes participan de distintos espacios con sus obras, las cuales son reconocidas por la crítica y premiadas por los jurados.

Por otro lado presentamos el trabajo *La dirección artística de un film. Rupturas y continuidades desde el cine de estudios hacia la modernidad del cine argentino. De escenógrafos a directores de arte*. En él se ofrece una primera aproximación sobre las transformaciones sucedidas en el campo de la dirección artística del cine Argentino. Este trabajo forma parte de una investigación que su autora, Marina Gurman lleva adelante en relación a pensar históricamente el campo de trabajo de la dirección artística de un film, en el marco de la cinematografía argentina, en el período de 1947 a 1985.

Por último, en la sección **Artículos** encontramos el trabajo de Marina Sarale, titulado *El maximalismo en actualidad de la escena mendocina*. Este trabajo aborda la escena mendocina y advierte ciertos cambios en las puestas en escena que proponen tanto en los temas como en las actuaciones y en la configuración general del espacio propuestas que la autora denomina maximalistas: se nota un subrayado de los elementos de la puesta en escena tanto en obras de autor como de creación colectiva.

Dentro de la sección **Especial** se presentan una serie de artículos que tienen a la escenógrafa, vestuarista y directora de arte María Julia Bertotto, como protagonista. María Julia Bertotto, estudió Arquitectura en la Universidad de Buenos Aires y escenografía en el Instituto de Teatro de la misma institución. En 1965 inició su carrera profesional como escenógrafa y vestuarista de teatro, ópera y ballet. Cerca de 130 obras llevan su firma en estos rubros. Desde 1967, tuvo a su cargo la dirección de arte y/o el diseño de vestuario de más de 30 largometrajes. Desde 2005 forma parte del Directorio del Fondo Nacional de las Artes en las áreas de Teatro, Danza y Medios Audiovisuales.

En este **Especial** dedicado a la obra de María Julia Bertotto se encuentra el artículo *Lo que el traje cuenta. El vestuario de María Julia Bertotto*. En donde se propone un abordaje de las concepciones respecto del vestuario para cine de María Julia Bertotto, analizando algunos ejemplos concretos, el diseño y realización

del vestuario para los film *Argentino hasta la muerte, de 1971*, dirigido por Fernando Ayala, *La Patagonia rebelde* de 1974, y *La Noche de los Lápices, de 1986*, dirigidos por Héctor Olivera. De esta forma, la autora, Lucrecia Etchecoin pretende reflexionar sobre las funciones del vestuario en la narración cinematográfica, y su capacidad poética de instalar una identidad de personaje.

Por otro lado se encuentra el documento que lleva por título, *Marcelo Jaureguiberry entrevista a María Julia Bertotto: "Mi corazón desde niña estaba ahí, en la imagen"*, que consta de la transcripción de una entrevista pública realizada por el Dr. Marcelo Jaureguiberry, frente a un auditorio colmado de estudiantes, docentes y profesionales de la escena, en el marco del Primer Congreso Nacional de Escenografía, realizado en Tandil durante el mes de noviembre de 2013. Organizado por el Instituto de Estudios Escenográficos en Artes Escénicas y Audiovisuales perteneciente a la Facultad de Arte de la Universidad Nacional del Centro.

También presentamos el trabajo que lleva por título *María Julia Bertotto, un lugar de conquista*, que propone un acercamiento a la figura de María Julia Bertotto en sus comienzos como escenógrafa en cine en tanto precursora y protagonista de un lugar de conquista. En primera instancia la autora, Yanina Jensen, expone un breve recorrido por la formación y los inicios profesionales de María Julia Bertotto, para luego centrar el análisis en su primera producción como escenógrafa en el cine nacional, *"Las Pirañas"* (Dir.: Berlanga, 1967).

Completa este **Especial** un video realizado por integrantes del equipo editorial que repasa la carrera de María Julia Bertotto en imágenes, y con algunos testimonios de la protagonista.

Les proponemos una variedad de trabajos que tienen por común denominador el análisis reflexivo del rol del escenógrafo en relación a los múltiples espacios de inserción. **EscenaUno** surge como un espacio para difundir los estudios que académicos, críticos e incluso hacedores de la escena vienen realizando en los ámbitos del espacio escénico, de la escenografía y de la dirección de arte. Con la ambición, también, de darle un lugar a la memoria de un arte efímero.